D-6721

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CC ULAAT-GENERAAL DER NEDERLANDE

ia S. B. D

No. 2085. .

SHANGHAI, 14 June 1935

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of 11 June 1935, No.D.6720, and to thank you for sending me 12 copies of a photograph of Hassein, which you were kind enough to provide free of charge.

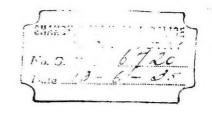
I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

for Consul-General.

Major K.M.Bourne,M.C., Acting Commissioner of Police, Shanghai Municipal Council,

SHANGHAI.





June II. 35.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter No.2005 of June 5, 1935 and, as requested, forward herewith I2 copies of a photograph of Benjarulah HASSEIN for which there will be no charge.

I have the honour to be,

Sir.

Your most obedient servant.

* Enels:- 12,

(Sd) K. M. Bourne.

Acting Commissioner of Police.

Consul-General for the Netherlands, Shanghai.

Sent

C SULAAT-GENERAAL DER NEDERLANDEN VOOR MIDDEN-CHINA.

No. 2005.

SHANGHAL 5 June 1935.

Sir,

With reference to my letter of 3

June 1935, No.1944, regarding Benjarulah

HASSEIN, I should greatly appreciate it

if a photograph could be taken of Hassein
at the expense of this Consulate.

If this is possible, the Consulate would

like to receive 12 copies.

I have the honour to be, Sir, your obedient servant,

for Consul-General.

The Commissioner of Police,

Shanghai Municipal Council,

JHANGHAI.

P.A.

7/6 Senf.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 6720

CRIME DIARY.

	11 .	6.	1 = 25
Date			1
		French 1 1 11	

"C"

.Division.

CRIME REGISTER No:--

Diary Number :-

1096/35

11.

Hongkew

.....Police Station.

Nature of Offence:-

Time at which investigation begun

and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 10.33 a.m. on the 13/6/35 a telephone message was received by the undersigned from Mr. P.M.P. Gelin of the Political Section, French Police, to the effect that the first accused -Abranovich - is no longer required by them, as a cablegram has been received from Police Headquarters in Paris which clears him of complicity in the Marseilles assassination.

This case is now completed.

D.D.O. "C" Division.

S2, Please note Whey. While.

BUANCHAL MUNICIPAL PAR ... S. B. REGIOT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

10.

....Division.

CRIME REGISTER No:- 1096/35.

Diary Number :-

Hondres Police Station.

Nature of Offence:-

Assault.

Time at which investigation begun and concluded earh day

visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

The lat accused, Michael Abranovich, was released from Amoy Road Geel at 9.30 a.m. on the 3/6/35 and precooled to No.1 Ward Road, a Chinese boarding house, where he paid two weeks rent for a room till the 17/6/35.

The French Authorities are already in possession of the shove information.

D.D.O. "C" Division.

SUSPECTED REGICIDE RELEASED

S.M.P. Have no Further Charge Against M. Abranovich

Michael Abranovich, aged 53 the Yugoslav seamen whose detention, was ordered by the Settlement Chinese Court recently on an application by the French Consulate-General on suspicion of being concerned in the assassination of King Alexander I of Yugoslavia and M. Barthou, former French Foreign Minister, in Marseilles, appeared again before Judge Feng yesterday.

Mr. T. Y. Chang, Assistant Municipal Advoate, prosecuting, told the Court the Police had no further, charge against the prisoner and, asked the Court to dispose of him.

Judge Feng ordered the detention order to be stayed, but instructed that the prisoner be held for payment of his \$30 fine (or 15 days, detention), imposed for assaulting a German seaman names Zeller and that he be released when that sentence is satisfied.

NG.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.D.

CRIME DIARY.

9.

иси	Division.
_	Police Station.
37	d June, 1935.
Nature of Offe	nce:- Assault.

Date

ASIGHAL MUHISIPAL POLICE & S. B. REGISTRY

CRIME REGISTER No:- 1096/35.

Diary Number :-

Time at which investigation begun and concluded each day

visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

The 2nd accused - Benjarulah Hassein having failed to pay the fine imposed on him by the Netherlands Consular Court on the 29-5-35, was arrested at 10.30 a.m. on the 9-6-35 in the Netherlands Consulate General by F.S.Ekin with the assistance of the French Police and lodged in the Amoy Road Gaol, where he will undergo fifteen days detention in accordance with the written judgment.

Copies from the Netherlands Consulate General of the written judgment, the letter requesting his arrest, and the committal order, are attached to this diary and ferwarded herewith.

With regard to the silver ring found on Hassein (see diary No. 3), a postcard was received by D.D.O. "C" from Mr. Paul Reidal, Hankow, in which the writer describes the ring now in possession of the Police and claims it as his property.

The ring and the postcard were shown to the Metherlands Censul General, who obtained Hassein's signature to a decument giving his permission for the ring to be returned to the rightful owner, and it is forwarded herewith for disposal.

60M-1-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:- 1096/35.	Hongkew Police	
Diary Number: 8	Nature of Offence: ASSA	ult.
Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

One the 31/5/35, notification was received from the S.S.D.Court that the writ of detention against the 1st accused would opme on for hearing at 9.30 a.m. on the 1-6-

Mr. Paul Ru later informed the undersigned, that, during an interview with Chief Judge Dzien of the S.S.D. Court, the latter had stated his opinion that the French Authorities would never obtain the extradition of the prisoner Abranovich, as no extradition treaty existed between the two countries, therefore it would be unfair to detain this assumed for an indefinite period and the Court would issued an order for him to appear for a further ruling.

Abranevich was accordingly brought to Court at 9.30a.m on the 1-6-35 when Judge Feng entered the following decision to

Detention of accused to be exspended. To be sent to the Execution Court for the execution of his fine or detention, after which he is to be released.

The let accused, therefore, now becomes due fer release on the 3-6-35, when his sentence of 15 days detention in lies of a fine of \$50.00 expires.

On the instructions of D.C.Grime through D.D.O.*G*, the undersigned immediately informed D.I.J. Emplianoff of the Court's decision and he in turn informed the French Consular Authorities, and it is understood that, pending F. 22 F

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

	CRIME L	ARY.
		Division.
CRIME REGIST	ER No:_1096/35.	Police Station.
		r9
Dia	ry Number:-8/2.	Nature of Offence:-
Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day
for	further instruction	From their Consulate, the French spe to keep Abranovich under surveill se from Gaol. D.S.I.
	D. D. O. 'C'.	
	World . O. Somen	20 4 return by 3/6/35 3/6/35

6 0M-1-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE D

SHANBHAI MUNICIPAL POLICE

G. & S. B. REGISTRY

JCE B. D. c / 20

Deta 3 - 5 - 3 5

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:- 1096/35

"C" Division.

Hongkow Police Station.

30-5-33. rg

Diary Number: - 7

Nature of Offence:-Assault.

Time at which investigation begun and concluded each day Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

The lat accused — Michael Rerenovich — appeared before Judge Tseu on the 28-5-35 when he stated that he did not wish to appeal against the sentence of \$30.00 or \$2.00 per day, and the following decision was entered:

" Sentence to be executed immediately as the accused has waived the right of appeal".

At the expiration of his sentence, he will still be detained under the order issued by Judge Feng on the 23-5-85 — "To be temporarily detained", which order is effective for a period of sixty days.

The End accused — Benjarulah Hassein — appeared before the Metherlands Consular Tribunal at 3.30 p.m. on the 29-5-35 on the following charges :-

"For that he on the 19th day of May, 1935 at about 6.40 p.m. on Broadway andr Yuenchang Road at Shan-ghaidid cause injury to Joseph Johannes Zeller by striking him on the head with the handle of a knife, at least that he at the above time and at the above place, this being a public street, committed a misdementour by pushing and striking the above Joseph Johannes Zeller, at least that he at the above time and place, this being a public street, prevented the above Joseph Jehannes Zeller in his liberty of mevement by pushing and striking him and pursuing him in the atreet, in contravention of Articles 300, and 424 and 426 bis of the Criminal Code".

Mr. F.E.H.Groenman presided, with Messrs. Stekkink and Van Someren sitting as Assessors.

Evidence was heard from the complainant, the witness Karpovics, and the lat accused Abranovich, who all testified to the effect that Massein was the first person to assault

60M-1-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:- 1096/35	Division. Police Station.
Diary Number:- 7/2	Nature of Offence:-
Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

the complainant, although Abranovich stated that he did not see Hassein with a knife in his hand .

Hassein completely denied the charge, stating that he did not meet the complainant Zeller and the witness Karpovics on the day mentioned in the charge, and he asked to have the case adjourned in order to call a witness who could prove his clibi, which was to the effect that he was in the Bund Gardens until 7.00 p.m. on the day in question.

The Court refused to entertain his request, and pointed out that he had been warned both verbally and in writing to call his witnesses or have them summoned to appear in Court; moreover, in his statement at the preliminary hearing on the 32-5-35, he had told Mr. Groenman that he had no means of proving the above alibi.

After a short adjournment, the Court returned and the accused was told that, hwing to conflicting evidence on this particular point, the charge of having used a knife in the assault had been dismissed, but he was found guilty under Article 424 of the Netherlands Criminal Code.

The following decision was entered on the charge

sheet:-

"Accused found guilty under Article 424 of the Metherlands Criminal Code and sentenced to pay a fine of 15 Guilders (sag. Equivalent to \$27.00) within three days, if unpaids days imprisonment".

The accused was informed by the Court that his Wetherlands passport would not be returned to him as it...

G. #OM-1-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

	CRIME DIA	ARY.	
RIME REGISTE	ER No:- 1096/35	Division. Police Station.	
Diar	y Number:-7/3.	Nature of Offence:-	-
Time at which investigation begun nd concluded each day		Places visited in course of investigation each day	_
	RECORD OF INV contained some irregu The silver ring f		1n
	diery No. 3) is still	detained at Hongkew Station. D.S.I.	
	D. D. O. " C " .		
	show to be 8. 6. What is and a summer of the second secon		
	" Udled.	alanem DP. BP. 3. L-38.	-8/s

Di ...

Attempt Made To Check Up On Abranovich

Self-Confessed Member Of Assassination Gang Still Held In Settlement

PoliceInclinedToTheory Story PickledIn Alcohol

Although local French consular authorities were known to be in communication. With Marseilles solice in an effort to check the movements of Michael Abranovich, self-asserted member of the terorist gang responsible for the munder of King Alexander I of Yugoslavia and Joseph Barthou, former French foreign minister, in farseilles last October 9, they would make no comment vesterday egarding the progress made.

Abranovich is being detained by he SMC at the request of French uthorities pending the outcome of heir investigation. He being held it the Amoy Road Jail.

The man was sentenced in the Pirst District Court here for assault m May 20. However, after his condiction, two former associates made tharges to Settlement police that he man had boasted of his relation to the picters of the double nurder last October. French suchorities were immediately appraised of the allegation and asked that he man be held for investigation. Since his determine for investigation.

Since his detention for investigation.

Since his detention for investigation he has denied any complicity
in the crime and has demanded
he presentation of evidence against
him. However, Judge Sung, before
whom the detention order was premented, ordered the man held withnut obliging the French authorities
o present further evidence.

Settlement pulles were westgrade.

o present further evidence.
Settlement police were yesterday inclined to believe that the man had victimized himself while in the throes of an alcoholic delirium of grandeur. He has other egomanical inclinations, they say, and his loud coasting of assistance in the repicted is but one of many favorite unages of the perpendicular procoun with profound imaginative variance.

French authorities declined to comment on the length of time it would take them to complete their investigation.

Jilo Minos

Charles V

SHANGHAI MUNICIPAL POWICE D.

SHA	HGF	IAI	MUH	ICIP.	AL P	OL	05
C.	8	S.	8.	RE	G:S	TF	ťΥ
	α		-		any	- 1	17

CRIME DIARY.

1096/35.

HOR

Division.

CRIME REGISTER No.

Hongkey

Police Station.

Diary Number:-

Nature of Offence:-

Aggault.

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

The 1st secured - Michael Abrenovich - was taken before the S.S.D.Court at 9.00 a.m. on the 23/5/35. by D.S.I. Cumming of Grime Branch Headquarters, when an application was made for him to be detained on a writ of detention pending the conclusion of negotiations between the French Minister to China and the Mational Covernment for his extradition.

A formal complaint by the French Consulate General, containing particulars of the allegations against Abranovich together with a Ginese translation of same, was presented to the Court and the following decision was given to

"Allewed to be temperarily detained."

At 2.50 p.m. 23/5/36, Abranovich made a long statement to the undersigned, which was afterwards read over to him and signed, copies of same being ferwarded with this disry.

D.S.I.

D.D.C."C" Diwi at

FORM 40 G 25M.1.25

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

Milan Hidhael Abramovich

The following is	the statement of	D.S.I.Gollieon
		me
		interpreted by

My name is Milan Michael Abranovich. I was born in Kostajnica, Bosnia, on the 27th December 1889. Hy father's name is Ivan and mether's name Katrima Abranovich nee Uselas. I left my native town on the 8th Nevember 1907 and went to Rankin, Penn. U.S.A. where I stayed until April 1917 when the U.S.A. declared war on Germany, when I and others of my countrymen went to Hamilton, Ontario, Camada, where we volunteered to fight for Serbia and were sent on a ship from St. Johns to Liverpeel and eventually to Belongee and Marceilles and from there to a French military post in North Africa. I was found unfit for military service and in October 1917 I was sent back to Marseilles where I stayed weeking as a cabin corporter for various shipping companies until about May 1980 when I ebtained steady work with Madame Vove Rebier, Me.12 Rue Fanchiers, coffin makers, witil the 13th August 1998. On the 15th August, the same year, I obtained work as a expenter on an English ship "Rio Smil" and on the 3rd September 1986, I describe this ship in Philadelphia, U.S.A. leaving my personal papers on board.

I want from Philadelphia to Chicago where I worked for different contractors until the 8th Nov. 1980, when the Remigration Authorities took me in excitedy and departed me on 18th Jan. 1981 to News, France. I was not in Henre by an agent of the thipping company, who took me to Paris and Randod me over to enother agent who was to see me off to Relgrade, but I rem away from him and took a train to Harceilles where I errived on 8th February 1982, and on the 10th February I obtained but exalt to papers from the Tage-Slavian General. I had no Fronth

FORV 40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following	is the statement of.	- 2 -		
native of		.taken by	me	
at .	on the	and	interpreted by	

identity papers so I went to Asso in Gersian, where I worked for one month and got my identity card, returning to Marwellies on 9th April 1931.

On 13th April 1931, I went to 39 Rms Gesserie and found a woman named Michovich Pera (Mentenegrian) with whom I previously had been living for 8 years until the 17th July, 1988, when she stele all my money and went away with another man (this was the reason I left the coffin curpenter's position on the 15th August 1988).

She refused to return may of my money and I assumbted her and was arrested by the Police and I was sentenced to 5 years imprisonment.

I was released from prison on the 14th April 1934 (Malson Central, Nimes) and returned to Marseilles, which port I left two days later for Luxemburg, where I looked for work but sould not get any so I went to Brussels a few days later.

I went to the Engo-Slavian Ambancy in Brussels and tried a passent; 18:27:575
to get maticulality papers, but was refused recognition and them I went to Antwerp in the beginning of May, 1934. In Antwerp I ran out of maney and obtained a letter from a Engo-Alevian merchant named Ivan Vates, of 31 or 33 Schipperstrass to the Imbancy in Brussels but before I could get to the Imbancy I was picked up by the Brussels Police on about the 16th May as a vagrent and sent to the Markiniatte prices camp on the berder of Halland where I washed for 30 cents on hour. I was released from the Mercaplatt Camp on the 9th October, and talout to Brussels in a wagen, where I was released at \$.00 post-

FORM 40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following	is the statement of.			
native of.		taken by	me	
0.6	on the	and	interpreted by	

The following day I went to Antwerp, and en the 12th Oct. the Antwerp Police picked me up for interregation regarding the assessination of King Alexander. Mr. George Block of the Antwerp Police, a detective from Zagrab and a detective from Scotland Tard questioned me, and I was detained for five days whilst my statement was verified, when I was released and told to report every day to Mr. Block.

I lived in No.82 Schipperstrass and did edd jobs until the 21st November 1954, when I was again taken to the Police Station because I had no passport, but was released five days later and was not troubled by the Pelice any more.

On the 7th January 1938, I was given a seeman's book in the mose of Jan Mitskus by a German living at 22 Schipperstrass, and with this book I nigned on blooms the S.S. "Gity of Galentta as a fireman.

During the trip to Japan I lost my Nugo-elavian mationality scrtificate, and in Kobe, I gave the book in the name of Jan Mitghas to the German Consul and told him how I had obtained it.

The "Uity of Calcutta" had been bought by a Japanese firm and the erew from Surepe were sent to Shanghai in two batches; I arrived on the 12th Ney in Shanghai.

This is my true statement. Abromovich Milan Michael 23 May 1935



Jugoslavking I have not been concerned in have murder at Marseilles," he said, "and I ask that evidence substantiating that charge be produced before I am held." Judge Sung, who heard the

Settlement Police Told Man In Amoy Road Jail Implicated In Double Murder At Marseilles

French Seek Extradition Of Sailor; Evidence Against Man Is Slight

The eyes of the world were turn-The eyes of the world were turned on Shanghal yesterday. Today
too for that matter. Settlement
police had arrested a man who 'is
believed to have been guilty of complicity in the murder last October
9 of King Alexander I of Yugoslavia
and Joseph Barthou, former French Foreign Minister.

Michael Abranovich, self-asserted member of the band of terrorists responsible for the regicide, is in the Amoy Road Jail awaiting ex-tradition proceedings which are understood to be in preparation by the French authorities.

A veritable wave of rumor and consternation was raised in Settle-ment police quarters yesterday consternation was raised in Settlement police querters yesterday when the man appeared in the First Special District Court on a writ of detention sought by the Shanghai Municipal Folice. His detention was asked on the grounds that he was a party to the murder of King Alexander I of Yusalavia and M. Joseph Barthou, the then French foreign minister, on October 9, 1984, at Marseilles, France.

The official information coming to Settlement officers before the hearing yesterday did not spenify any particular crime. As asset that Arranovich was wanted for completity in murder rinch mention of Marseilles is October of the Land of the completity in murder rinch mention of the settlement officers before the hearing that was wanted for completity in murder rinch mention of the settlement of the settleme

d, whom George Christos, bore him

Assassin Of the First Special District Court yesterday he demanded that concrete evidence be produced against

Judge Sung, who heard the application, said:

"This is only a detention order. You are not charged formally with any crime. Therefore, no evidence is forthcoming."

Settlement police, late yesterday, were giving the French authorities very close co-operation but they were inclined to believe that the man had been imbued too long with the ephemeral and altogether too short-lived charms produced by a conglomeration of spirits and delucions of grandeur. He boasted.

a conglomeration of spirits and de-lusions of grandeur. He boasted, they say, and boasted too strong. Investigation of Abranovich by Settlement police revealed that he came to the Far East as a sailor aboard the "Calcutta" which sailed for Japan from Anvers, France, to be scrapped. At Kobe, Abranovich, who carried a German passport, returned with. returned with other members of the crew of the "Calcutta" to Shanghai.

Sailors Tell, Stories

Two fellow sailors, both Greeks. . Two fellow sailors, both Greeks, subsequent to Abranovich's arrest and sentence for assault, went to Settlement police and alleged that Abranovich had been concerned with the killing of King Alexander and Foreign Minister Barthou. It was, however, his own statements upon which they based their allegations.

Settlement police made a per-functory investigation and, after some consultation with French officials, had the man appear in the First Special District Court yesterday.

It is known that Abranovich is former resident of Marseilles, ut whether or not he was there t the time of the double assassination remains for further investization.

If Abranovich is bound over and If Abranovich is bound over and returned to France as an accomplice to the killing of Kinz Alexander and M. Barthou it will give governmental agencies of Central Europe a definite lead in running down groups of terrorists who have been ranging throughout that section in recent year.

A memorandum was submitted May 21 by Yugoslavia to the League C. Wations, criticizing Hungary's report of Jenuary 10, 1935, on the Assalts of investigations into terrorise; estivities on Hungaristricity, launched by the Budapest government in accordance with the League Council's resolution of December 10, 1934.

The memorandum says that Eungary's note of January 10, in-stant of being an account of the investigations conducted in virtue of the Council's resolution, was merch a retrospective attack against that resolution.

against that resolution.
Yugoslavia further expressed the opinion on its note that the inquiry conditated by Hungary was insufficient as regards the methods used and means of surveillance employed in terrorist camps on Hungaitian terrorist. The Budapest reports in furtient of Budapest reports the Crossian terrorists guilty of Fing Marking of Standards, the passports that enabled them to proceed of Margailles, where the outralies.

French delegation on The French delegation on its part yesterday handed Mr. Anthony Eden, British Lord Privy Seal and Rapporteur on the case, a note pointing out the inexactness of certain information contained in Hungary's paper. Hungary's report.

The Council's resolution of Dec-ember 10, 1934, was passed follow-ing a discussion on Yugoslavia's demarche involving Hungary's poli-tical responsibility for the Mar-

seilles murders.

REQUEST CUSTODY

Written Depositions Made By Fellow Members Of Ship's Crew

A second "mystery foreigncr" case loomed in Shanghai yesterday as French Consular authorities petitioned the First Special District Court for custody of a seaman, Michael Abronovitch, who is thought to have been implicated in the Marseilles assassinations of King Alexander of Yugoslavia and the French Foreign Minister, Barthou. Louis D'Hooghe, President of the French Consular Court, is said to have cabled Paris for instructions which may lead to the prisoner's extradition to France.

A brawl in Hongkew on Sun-day avening led to the arrest of

Yet Another
Mystery Man
Is Held Here
Alleged Boasts Made By
Seaman Of His Part In
Marseilles Crime

FRENCH AUTHORITIES
REQUEST CUSTODY

Abronovitch. He was convicted of assault on Monday and sent to gaol because he could not pay the \$30 fine. Statoments by three former shipmates led to yester-day's developments in connection with the Marseilles outrage.
Two Greeks and a Pole, former shipmates of the prisoner, have made written depositions before the French authorities that they sailed with him from Antwerp to Kobe on the s.s. Calcut, which was being sold for scrap at the latter port. Violent quarrels and intrigue aboard ship marked the relationships between members of the crew, who were said to be relationships between members of the crew, who were said to be "hard cases." It was during the journey that Abronovitch boasted that he was a member of a ter-crist group which had plotted the crime which shocked the world:

world:

Arrested In Kobe
That the claims of Abronovitch
to a chequered career were not
altogether false was shown when
the police in Kobe, called in when
a hotel bill wiss not paid; turned
the man over to the German Consulate. His passport was found
to have been tampered with and
was seized. He travels now as
a man without a country. There

was seized. He travels now as a man without a country. There is not even evidence that his real name is Abronovitch.

The erstwhile captain of the s.s. Calcut is said to have brought his crew to Shanghai last week and left them here stranded. On Sunday in North Broadway, Abronovitch suddenly attacked a fellow member of the crew, a Yugoslavian named Joseph Seller, with whom he had trouble in a port in Africa. Seller was hadly beaten up and Abronovitch was taken into suntody by the Hongkew Police.

Developments are awaited.

THE NORTH-CHINA DAILY NEWS, FRIDAY, MAY 24, 1935

ŕ

MARSEILLES CRIME SUSPECT HERE

Yugoslav Seaman Wanted for King's Murder

HELD IN SETTLEMENT FOR ASSAULT

Reported by three shipmates to have admitted participation in the assassination of King Alexander of Yugoslavia and M. Louis Barthou, the French Foreign Minister, at Marseilles last October, Michael Abranovich, a Yugoslav seaman, was being held by the Settlement Police vesterday. The man, who is also known as Michkos, arrived here ecculy from Japan, where he had een paid off as a member of the rew of the ss. Calcut, a ship sold of scrappers in Kobe. He was involved in a brawl with a former hipmate in Hongkew on May 19, rested, and fined \$30 the following a gaol sentence of fifteen days.

It was while the ss. Calcut was in

It was while the ss. Calcut was in h African port, en route from nuwerp to the Orient, that the seeds discord which r sulted in the rawl were sown. iroughout the st of the voyage, bad blood existed het of the voyage, had brood existed between Abranovich and other mem-ters of the crew, and several quar-rels took place on board. The matter fhally came to a head on the 19th in Broadway and Abranovich was ar-rested for assaulting a former ship-

Accused by Shipmates

Accused by Shipmanes

A day or so later, three other exmembers of the Calcut's crew—two
Greeks and a Pole—communicated
with the French Municipal Police,
accusing Abranovich of having admitted completty in the Marseilles
assassinations. Once during the trip,
they said, the Yugoslav sailor, while
under the influence of alcohol,
described himself as a terrorist and
boasted of being a member of the
gang who plotted and brought about
the deaths of King Alexander, and M.
Barthou. Barthou.

The French Police communicated this information to the French Consular Court and the statements of the three saflors were taken down before M. d'Hooghe, the Presiding Judge. The French Court then applied to the Settlement authorities for the handing over of Abranovich for questioning. for questioning.

Writ of Detention

Yesterday, on the application of the Shanghai Municipal Police, the First Special District Court issued a writ of detention against Abranovich os suspected of having participated in the Marselless murders. The prisoner, questioned by the Chinese judge, have yet, denied Having taken part in the associations.

The arrest of Abrahovich, list Sunday afternoon, wis mide on the completing of Caller, a German, who man, who alleged that, while he and armed with a knife, clame hind and attacked him, result, he was injured in Before the Chirese court day. Abranovich was for and fined 330, with the of serving a detention trace of 32 a day.

C. & S. B. REGISTRY No. S. B. D. 6 720 Date 24 - 5 - 37

Memorandum.

POLICE FORCE.

Shanghai, 193-

ToDeputy Commissioner (Special Br.)

sir.

I have shown this file to
Mr. Vandenburgh, who requested
me to furnish him with a copy
of all reposts on the subject.
I have now handed him copies of
same and have arranged with the
ed
Station concern/to forward
a copy of further reports direct
to him.

alanemi.

F. 22 F

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. D. 6

C. & S. B. REGISTRY

SHANSHAI MUHICIPAL POLICE

Date 2

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:-

Hongkow Misc./200/35 Headquarter Division.

Orine Aranch Police Station.

Diary Number:-

3.

Nature of Offence:-

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

On January 5th, 1955, a person giving his name as litkoss (?) and occupation as chauffeur, signed on the Karlcott (?) at Antwerp, Belgium and sailed for Osaka, Japan. On arrival at the latter place, he was, for some unknown reason, deported to Manghai. The Karlcott (?) called at Shanghai en route from Osaka and on arrival here three seamen named Pilseshivia (?), Namanual (?) and Zoongpulis (?) respectively went to the French Consolat Court and swore out affidavite to the effect that Mitkoss (?) was an assumed name and that the deportes had stolen the personal identification parers of a German seeman of that name and used them when signing on with the above vessel. The name which he went under prior to joining the vessel was Alexandernovich (?). The seamen further stated that the deportee had teld then that he was a member of the Croatian Revolutionary Committee and that he participated in the nurser of King Alexander the First of Yugoslavia and bline Joseph Barthou. the then French Foreign Minister at Marweilles on Ortober 9th. 1954. The seamon alleged that they were shown wounds which the deporter stated were sword wounds inflieted on the day of the murder-

The deportee was arrested by the Pelice of Hengkaw Station on 19-5-36 on the complaint of a Mr. Zeller, who alleged that he was assembled by him (F.I.R. 1004/10 Hongbow). At the S.B.D.G. on 20-6-35 he w

1000 · 1000 · 1000 · 1000

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:			Division. Police Station.
Diary Number:-	1	(2)	Nature of Offence:-
Time at which investigation begun and concluded each day			Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

and fined \$30.00 or \$2.00 per day's imprisorment. He was unable to pay his fine and is therefore at present in custody. He was sentenced under the name of Michael Abranovich of Yugo Slavian nationality.

In view of the above, the French Minister to China is now negotiating with the Chinese Government for the extradition of the person in question and pending the completion of these negotiations an application is being made to the ... B.D.C. for the detention of Mithosa (?). A formal complaint was lodged with the Commissioner of Police of the International Settlement by the French Consulate General, which contains particulars of the allegations and in which the detention of the suspect is requested. This, together with a Chinese translation, will be presented at the S.S.D.C. tomorrow morning, 23-5-35.

Question marks following certain (N. B. names indicate that same are translations from Chinese characters and therefore the spelling may not be correct).

F. 22 F

SHANGHAI MUNICIPAL POMEB. D. 6720.

CRIME DIARY.

..Division.

Nature of Offence:-Assault.

*0" Hengkew 22/5/35

Police Station.

WAR CO. C 1985.

SHANGHAI MUHISIPAL POLIDE

CRIME REGISTER No:--

Time at which

investigation begun

and concluded each day

1096/35

Diary Number:-

Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

The 2nd accused - Benjarulah Hassein, appeared before Mr. Groenman, Netherlands Consul General at 3.30 p.m. on the 22/5/35 for a second hearing of the preliminary investigation, and after depositions had been taken from the complainant, the witness Karpovics, the 1st accused - Michael Abranevich, and the 2nd accused the case was again remanded as follows:-

Preliminary investigation concluded. Accused ordered to appear before the Netherlands Consular Tribunal on Wednesday, 29th May 1935 at 5.30 p.m. Witnesses to appear likewise.

The 1st accoused - Michael Abranovich - was taken from cells on the 22/5/35 and interrogated regarding the allegations made by his former shipmates of having been concerned in the assassisation at Marsoilles en the 9/10/34.

He stated that he resided in Marceilles from 1917 to 1928, and for a short period in 1934, but left for Lumenburg on the 16/4/34 from where he went to Antwerp, where he was residing on the 9/10/34 - the date of the associanties.

Two or three days after this erime was countited, Altranovid: states, he was brought to Police Headquarters at Anterry where he was countined by the Chiefe of the detective staffs of Anterry and Engrab (Yago-Claric), and detectives from Marcellies and Scotland York, but

SHANGHAL MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—	Division. Police Station.	
Diary Number:-	Nature of Offence:-	
Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION

was later released as it was proved he was in no way connected with the assessination.

Questioned regarding his use of three different names, he denied ever having used the name Alexandrovitch, but admitted joining the "City of Calcutta" under the name of "Jan Mitshan".

His excuse for this is that he was unemployed at the time and heard of the chance of getting taken on board the "City of Calcutta". but, his real ecoupation being that of a carpenter, he had no seman's papers, therefore he managed to obtain a seeman's certificate in the name of "Jan Mitskins" from a person (name unknown) residing at No. 22 Schipperstrass. Antwerp.

He states that he has never been a member of any secret society or terrerist erganization.

He will be sent to Gaal on the 23/5/35 to complete his sextence of 15 days imposed at the First 8.8.D. Court on the 20/5/35.

The official indictment against Hassein under Arts. 200. 424 and 426 of the Betherlands Criminal Gode is attached to thisfile.

Copy handed to Metherlands Commence -when 23, 1935 Whellison D. B. B. E. E.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

	S. I	B. REC	1	1
File	No		7 9	-
Vo.	$D_{}$	6	est ion	L. Kanan

SHAHBHAL MUHICIPAL, FOLLIF

S. 2, Special Branch, trobac

	1 72 81 1976			
Date	May	20,	, ₉ 35	•

4			••••	Date	May 20,	.x930 •
Subject	Hassein	Benjarulah,	Netherland	er, arrested	in Hongkew	
	Distric	t on May 19,	1935 for a	ssault.		
Made by D.S.	Sansom	•	Forwarded by	13,133,-	Evert.	8-0

Hassein Benjarulah, the subject of a communication from the Metherlands Consulate-General, dated May 15, 1935, was arrested on May 19, 1935 in Hongkew District for assault. A copy of the crime diary on the matter is attached herewith. The Netherlands Consulate-General is fully conversant with _ the case.

In connexion with this enquiry it is interesting to note that the crew of s.s. "Calcut," comprising of twentynine men of various nationalities, including Benjarulah, are stranded in Shanghai.

The ship belonged to the Ougree Steel Trading Co., a British concern, which signed the men on to take the ship from Antwerp to Osaka where it is to be broken-up. The articles under which the men were signed provided for their return passage from Osaka to Shanghai only. At Osaka the British Consulate-General reached an understanding with the captain whereby he would be responsible for the repatriation of the crew from Shanghai to Europe. The crew eventually arrived here in batches on May 12, 1935 onwards, but the captain, a Greek named Fostinis, remained in Japan. On Making overtures to the local Greek Consulate-General, the men were each paid the sum of £2.0.0, for which they signed an indemnity exonerating the captain from further responsibility.

Most of the men are quarter in the Hanbury Institute.

D. C. (Special Branch).

No.1716.

15 May 1935. SHANGHAI,

Sir,

I have the honour to inform you that on the 14th of this month a person presented himself at this Consulate-General with month a person presented filmself at this consulate deleval with a Netherlands passport, issued at San Sebastian on 1 June 1934, No.143718, in the name of Hassein BENJARULAH, born at Malay (Malang? 12 March 1904 of Netherlands nationality. He stated that his father was a Javanese and his mother of Spanish descent, but that he had lived most of the time in the Levan. so that he could not speak the Netherlands language, being on the other hand well versed in Arabic and Spanish. He spake to me in pidgin English and related how he signed on as a fireman o/b the British s.s. "Calcut", when this vessel was bunkering at Sabang on 7 April 1934. He showed me furthermore a certificate of discharge, No.39, dated Osaka 8 May 1935, on which the particulars concerning his "Report of Character" had been erased and when pressed to explain how this had happened, he stated that he had incurred the displeasure of the captain, a Greek, who had smuggled on board three Russian communists, who had come from Beyruth and had paid the captain the sum of Frs. 20.000.—in order to have them secretly landed in the Netherlands Indies. Benjarulah stated that during the night, when the vessel was in Sabang, these persons were stealthily lowered down from the ship and must have made their way to Sumatra and Singapore. The captain had threatened him with a pistol, should be dare to divulge this matter. On arrival in Osaka however Benjarulah states to have telephoned about it to the Netherlands Consulate at Kobe and then, when the whole crew had to be discharged, the vessel being sold, the captain out of revenge is stated to have reported unfavorably on his conduct. Benjarulah considered that the certificate he had received from the captain was of no value whatsoever and started to tear it up, leaving the remnants, which are still in my possession, on the counter.

From entries in his passport it appears that this person obtained financial assistance from the Netherlands Consulate at Marseilles (Frs.111.-) on 26 September 1934 and from the Consulate-General at Paris (Frs.100.-) on 28 September 1934, for repatriation home. In Port Said he was given by the Netherlands Consul on 28 January 1935 the sum of £ 10.-.- to pay his passage to the Netherlands Indies, whereas from a further note it would appear that he left Singapore on 28 March 1935 by "Talbout" for Sabang.

He arrived in Shanghai, coming from Japan, on the 13th of May, having been paid, he said, 2 2.-.- in Osaka. He was staying in the Hanbury Institute and requested assistance as he stated to be penniless.

He is a short, stoutly built person, wearing European clothes and a grey cap. He wears a silver ring at his right hand, with the letters C.C.C. on a red, two trees on a blue and a level (?) on a white background.

I should be much obliged to you if you could inform me in case this person should come to your notice.

T.P.Givens, Esquire, Deputy Commissioner (Special Branch), Shanghai Municipal Police,

Sir, Your obedient servant, Chinese Secretary.

I have the honour to be,

SHANGHAI.

F. 22 F

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No: 1096/35.	Hongkew Police Station. 21st May, 19 35.
Diary Number: 3.	Nature of Offence:-
Time at which investigation begun and concluded each day	Flaces visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Whilst the 2nd accused - Benjaruldah Eassein - was being questioned at this Station on the 20/5/35, information was received from some of his ex-shipmates to the effect that a silver finger ring which he was wearing had been stolen from a passenger aboard the S.S. "Shanghai Maru" during the trip from Japan to Shanghai.

Questioned about the ring, Hassein stated that he obtained it from a boatman vendor of curios in Kobe.

Enquiries from the Chief Steward of the "Shanghai Maru" proved that a passenger named Mr. Paul Reidel, age 16 years, American, student of the China Comeordia Seminary Hankow, had reported the loss of a silver ring which was taken from a wash-basin in the ship's lavatory on the 12/5/35, when the ship was passing Woosung, but the Steward was unable to give a description of the missing ring.

The ring found on Hassein is a heavy silver article with an ensmel and silver shield in the centre bearing the silver letters "C C C" set in red ensmel on top of the shield, a silver theodolite set in white ensmel on the left bottom helf, and two silver pine trees set in blue ensmel on the right bottom half, whilst the whole of the shield is surrounded with two eagles holding flags

F 22 F

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:	1096/35.	Division. Police Station.
Diary Number	:- 3/2.	Nature of Offence:-
Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

The "C C C" possible denotes China Concordia Club (or College).

It is thought that Paul Reidel has left for Hankow, where the Rev. E. Reidel and wife reside at the China Concordia Seminary, and it is respectfully suggested that a letter be sent to Mr. Reidel asking for a description of his ring and particulars of its loss.

D. S. I.

ser Bee Boo.

Madranas

Consulate - Gen

D. D. O. "C"

X

Tr. 22 F G. 60M-1-3B

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. 6720

CRIME DIARY.

note 21 1 5 135

SMANGERAL DESCRIPTION OF

C " Division.

CRIME REGISTER No:- 1096/35.

Hongkew Police Station.

Diary Number :- 2.

Nature of Offence: - Assault.

Time at which investigation begun and concluded each day Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

The 1st accused - Michael Abranovich - appeared before the S.S.D.Court this a.m. when he was sentenced to a fine of \$30.00 or 30 days imprisonment.

He was unable to pay the fine and is at present detained at Hongkew Station.

The 2nd accused - Benjarulah Hassein - was taken before the Netherlands Consul General, Mr. F.H.H.Groemman, at 3.00 p.m. even date, when the following decision was given to

*Preliminary investigation held at the Wetherlands Consulate General on the 20th May, 1935. Remanded till the 22nd May 1935 for hearing at 3.30 p.m. *

At 2.00 p.m. on the 20/5/35, three male foreigners named N. Pulishnovrer (Polish) residing No. 56 Wayside Road, Emancel Kristo (Greek) residing at the Hanbury Institute, and Georgh Yornbulich (Greek) also of the former Hanbury Institute, all three being members of the erew of the S.S. "City of Calcutta", same to this Station and made the following report :-

* The 1st assured, before he joined the above named ship at Antwerp on the 8/1/35, was known as Alexandrevitch but he signed on under the name of Michkes.

On the voyage from Murepe, whilst under the infly of drink, he (let accused) bonated that he was a member the Yugo-slavian terrorist group and that he had been F 22 F

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:-		Division. Police Station.		
Diary Number:		Nature of Offence:		
Time at which investigation begun and concluded each day	in	Places visited in course of vestigation each day		

RECORD OF INVESTIGATION.

concerned in the assassination at Marseilles on the 9/10/ 34, when King Alexander I of Jugo-slavia, M.Louis Barthou

- French Foreign Winister, Count Alexander Dimitrie-Jevitch
- Marshal to the Court of Jugo-slavia, a Sarbian Major attached to the Jugo-slavian Army, a French Policeman and a woman pedmetrian were killed, and five other persons injured.

The 1st accused is alleged by the three witnesses to have shown them certain documents in support of his assertion, but these papers were later destroyed by the accused at Osaka, where he changed his name to "Michael Abranovich" - as he is known at present.

The three witnesses named above, were taken to the Special Branch where they were interregated by D.I. Everest who afterwards had them sent to the French Police where they made written statements, and it is understood that C.I.Emelianoff of the French Police will apply for the 1st accused to be handed over to them for enquiries on the 21/5/35.

D.S.I.

Bar Bar St.

Copy Ranaud 5

May 23. 1935

D-D-O- " C " .

Fm. 22 G. No. 1 G. 50m-4-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. S. R. C.

CRIME DIARY.

Hongker Police Station.
19th. May, 10 35
Offence: Assault.
eneral enquiries.
loyed, House 5, Lane 13
, M/Yugo-Slavian, N.F.A
Value \$
Value \$

- (i) What staff employed on premises ?
- (k) Are they all "old" servants?
 (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters" ?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason ?
- (o) Are old servants suspected ?
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected ?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

Enquiries by the undersigned and G.D.S. 320.

At about 6.40 p.m. 19/5/35 the complt. late assistant steward of the s/s Calcut, now in the hands of shipbreakers in Japan, and his friend one Mr. Karpovies were walking on the Broadway near Yuenchang Road when they met the two described on Page No. 1. who were former shipmates of theirs. The two assaulte the complt. the 1st. described with his hands, the 2nd with a knife. The two then ran away and on the complete reporting the affair he was sent to the General Hospital where after examination the following chit was is sueds-

> "Lacerated wound of the scalp, abrasions and contusions of the face."

The complt. states that when on the woyage from Egrope to the Far Mast, at a port in Africa he quarrel led with the wireless operator of the ship, and after this quarrel several of the crew took sides with the disputants. Although the affair has more or less been settled he believes that the assault on him on the Broadway was the outcome of this African affair.

Complt. did not know where the accused lived but believed that they might be found at the Hanbury Institute, Broadway. This address was visited, the men were not present but instructions were left with the staff that should the accused return they should be detained.

At about 9.15 p.m. 19/5/35 C.P.C. 780 and C.P.W. 1855 brought the two to the station, when they had apprehended at the Institute but a short time previewsly.

F.-22F G. 120m-10-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

*		CRIME DIARY		
CRIME REGIST	ER No:—	-3-		Division. Police Station.
				19
Dia	ry Number:-		Nature of	Offence:—
Time at which investigation begun and concluded each day			Places visited in course of investigation each day	
		CORD OF INVEST		ated that he had
		-		the assault, but
				. The 2nd. secused
		l knowledge.		
			ll appear be:	fore the Court on
	1			. With reference
		_		nade with a view to
				of the occurrence but
				to the Consulate. It
	_			coused resides at No.
1				
				his passport retained
		een instructed		
		efore which tim		
	instrucți	ons can be obta	ined from the	e Metherlands
	Consulate	•		
	Enqu	iries preceedin	E -	10 2 1
			4	C Zell
11		7,	1 01	D. 8.
1			V 1/1/	V
	Senier De	tootive i/s	My and	4
	D.D.O. *G	" Divisien.	5.14	Programme Comments
	Co	y Randid	To Meter	lands Consulation
•	(U		- Jeneral

22. 5. 35